MEDEDELINGEN

DE COMMISSIE

RICHTLIJNEN EN BESCHIKKINGEN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 27 december 1963

waarbij de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd vrijwaringsmaatregelen te treffen ten aanzien van de invoer van appelen van de kwaliteitsklasse « I »

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(64/1/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 23 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), en met name op artikel 10, lid 2,

Na raadpleging van de Lid-Staten in het kader van het Comité van beheer,

Overwegende dat de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland op 19 december 1963 de Commissie in kennis heeft gesteld van de vrijwaringsmaatregelen waartoe zij vanaf 1 januari 1964 haar toevlucht zal nemen ; dat deze maatregelen inhouden dat de thans vigerende beperkingen van de invoer van appelen van de klasse „I" uit de overige Lid-Staten na 31 december 1963 zullen worden gehandhaafd ;

Overwegende dat de Regering van de Bondsrepubliek sedert 15 augustus 1963 voor de invoer van appelen een stelsel van minimumprijzen toepast waarbij voor de maand december 1963 een peil van DM 73,— per 100 kg geldt, dat ten gevolge van het prijsverloop op de referentiemarkten de invoer van appelen van de klasse „II" vanaf 2 september 1963 is verboden wat de invoer uit derde landen betreft en vanaf 8 september 1963 voor de Lid-Staten ; dat de invoer van appelen van klasse „I" van elke herkomst is verboden vanaf 21 september 1963, behalve voor de variëteiten Jonathan, de groep Delicious, Cox's Orange, Ingrid Marie, Boskoop en Stayman Winesap ;

Overwegende dat artikel 9 van Verordening no. 23 bepaalt dat de Lid-Staten voor de in de kwaliteitsklasse „I" ingedeelde groenten en fruit uiterlijk op 31 december 1963 afzien van de kwantitatieve invoerbeperkingen en de maatregelen van gelijke werking, alsmede van toepassing van artikel 44 van het Verdrag ;

Overwegende dat ten opzichte van een normale situatie de marktprijzen voor appelen in de Bondsrepubliek Duitsland in de maand december als vrij laag mogen worden beschouwd ; dat het prijsverloop op dezelfde markt tijdens de voorgaande jaren tijdens de eerste helft van januari een tijdelijke daling te zien gaf ;

Overwegende dat ten gevolge van de volledige liberalisatie van de appelen van de kwaliteitsklasse „I", waartoe op 1 januari 1964 moet worden overgegaan, een aanzienlijke verslechtering van de markt dreigt op te treden ; dat deze prijsdaling, die met name de appelen van mindere handelskwaliteit zou treffen, een ernstige verstoring zou kunnen veroorzaken, die de gehele handel in appelen zou kunnen beïnvloeden ;

(1) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 30 van 20 april 1962, blz. 965/62.

Overwegende dat derhalve de appelen tijdens de eerste dagen van januari 1964 tegen een prijs zouden kunnen worden verkocht die 20 % lager ligt dan de gemiddelde prijs tijdens de laatste drie jaren ;

Overwegende dat Verordening no. 23 in de mogelijkheid voorziet om tijdens de overgangsperiode de nodige vrijwaringsmaatregelen te treffen ten aanzien van de invoer van de betrokken produkten indien, ten gevolge van de toepassing van de maatregelen betreffende de geleidelijke totstandkoming van een gemeenschappelijke ordening van de markt voor groenten en fruit, deze markt ernstige verstoringen ondergaat of dreigt te ondergaan, die de in artikel 39 van het Verdrag gestelde doeleinden in gevaar kunnen brengen ;

Overwegende dat de dreigende ernstige verstoringen kunnen worden vermeden door middel van maatregelen om de liberalisatie van de invoer van appelen van de kwaliteitsklasse „I", met uitzondering van appelen met een hogere handelswaarde, uit te stellen ; dat de geldigheidsduur van dergelijke maatregelen, in verband met het uitzonderlijk karakter ervan, moet worden beperkt ; dat de door de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland ter kennis gebrachte maatregelen in die zin moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd van 1 tot en met 12 januari 1964 de invoer van appelen van de kwaliteitsklasse „I" te schorsen, behalve voor de volgende variëteiten :

Jonathan, de groep Delicious, Cox's Orange, Ingrid Marie, Boskoop, Stayman Winesap, Kalterer Boehmer, Black Ben Davis, Lavina en Morgenduft.

Deze machtiging blijft slechts van kracht voor zover de invoer van appelen van de kwaliteitsklasse „II" ter uitvoering van artikel 44 van het Verdrag verboden blijft.

Artikel 2

De Bondsrepubliek Duitsland geeft de Commissie elke werkdag kennis van de prijzen op de markten van Düsseldorf, Frankfurt, München en Hamburg, voor elk der appelvariëteiten die in aanmerking worden genomen voor de berekening van de referentieprijs als bedoeld in artikel 4, lid 2, van de beschikking van de Raad betreffende de minimumprijzen.

Artikel 3

Deze beschikking blijft van kracht tot en met 12 januari 1964. De Commissie zal echter tot herziening ervan overgaan indien de in artikel 1 bedoelde maatregelen niet meer beantwoorden aan het bepaalde in artikel 10, lid 1, van Verordening no. 23 van de Raad.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 27 december 1963.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 6 januari 1964

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd vrijwaringsmaatregelen te treffen ten aanzien van de invoer van appelen van de kwaliteitsklasse „I"

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(64/2/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 23 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), en met name op artikel 10, lid 2,

(1) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 30 van 20 april 1962, blz. 965/62.